**Zeitschrift:** Rapport de gestion et comptes / Chemins de fer fédéraux suisses

Herausgeber: Chemins de fer fédéraux suisses

**Band:** - (1945)

**Anhang:** Comptes des Chemins de fer fédéraux suisses 1945

Autor: [s.n.]

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Comptes

 $\mathbf{des}$ 

Chemins de fer fédéraux suisses

1945

## Compte d'exploitation

_			
Compte de	Budget de		Compte de
1944	1945		1945
_	Fr.		Fr.
Fr.	rr.	Dépenses d'exploitation	rr.
.5		Depenses a explonation	63
7 009 683	7 292 400	l. Administration générale	7 332 026 . 67
6 295 417	6 535 400	A. Frais de personnel	6 534 528.68
714 266	757 000	B. Frais accessoires	797 497.99
67 911 234	76 621 200	II. Entretien et surveillance de la voie	72 688 604.71
11 385 365	11 225 900	A. Frais de personnel	11 984 612.09
2 639 220	2 747 800	B. Frais accessoires	2 812 904.11
53 886 649	62 647 500	C. Entretien et renouvellement des installations	57 891 088.51
	*		
123 496 366	121 482 500	III. Service des gares et conduite des trains	133 541 198.14
113 692 241	112 950 600	A. Frais de personnel	122 132 325 .54
9 804 125	8 531 900	B. Frais accessoires.	11 408 872.60
7 004 123			
115 246 327	114 397 200	IV. Service de la traction et des ateliers	115 732 948.29
29 918 351	30 049 900	A. Frais de personnel	30 285 192 . 85
1 466 571	1 323 500	B. Frais accessoires	1 594 603.89
39 884 045	38 467 800 4 413 000	C. Matières de consommation et force motrice pour le matériel roulant D. Entretien et renouvellement des installations mécaniques et électriques	37 207 457.05 4 016 483.13
3 714 949 40 262 411	40 143 000	E. Entretien et renouvellement des installations mecaniques et electriques	42 629 211 . 37
40 202 411	40 140 000	L. Limenen er renouvenemen du maierier rodiam	42 027 211.07
	,		
35 462 999	34 746 400	V. Dépenses diverses	36 589 265 . 11
2 087 277	2 611 800	A. Loyers et fermages	963 181 . 07
33 375 722	32 134 600	C. Autres dépenses	35 626 084.04
349 126 609	354 539 700	Total des dépenses d'exploitation I—V	365 884 042.92
347 120 007		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
		N/ B/	
		VI. Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes	
1 0 240 245	+2 492 000	Dépenses: 1. Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation	+4 213 474.59
+2 362 315	+ 2 492 000		+4213474.37
040.000	/20 000	Recettes:	242 240 27
— 818 830 —4 505 617	— 430 000 —4 978 000	<ol> <li>Bonifications pour frais d'administration et de direction des travaux</li> <li>Excédent des recettes pour frais d'exploitation et d'entretien de gares et de lignes</li> </ol>	— 362 249.37
<u>_4</u> 303 617	-4 7/0 000	communes	-3 986 404.71
<b>—</b> 925 259	<b>—1 158 600</b>	4. Indemnités pour l'exploitation d'autres lignes et pour le service de trains et de traction	<b>—</b> 590 933.46
		,	
<b>—3 887 391</b>	<b>4 074 600</b>	Total VI	<b>— 726 112.95</b>
345 330 340	250 645 400	Total des dépenses nettes d'exploitation	365 157 929 . 97
345 239 218	350 465 100	Total des depenses herres d'explonation	303 137 727.71
		*	
1			
		×	
	I		1

#### de l'année 1945

Compte de 1944	Budget de 1945	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Compte de 1945
-	-		r.
Fr.	Fr.	Pecettes d'exploitation	Fr.
		Recettes d'exploitation	
	100		
222 580 181	182 000 000	I. Transport des voyageurs	254 254 182 .82
"			
249 906 471	239 000 000	II. Transport des bagages, animaux et marchandises	224 048 880 .32
14 263 281	12 000 000	1. Bagages	16 494 070.39
6 909 421	5 000 000	2. Animaux	6 334 737 . 48
228 733 769	222 000 000	3. Marchandises	201 220 072.45
5			
	,		
13 050 370	11 000 000		14 666 461 . 20
13 040 674	11 000 000	1. Pour le transport de colis postaux	14 656 154.80
9 696	_	2. Indemnité complémentaire pour colis postaux, personnel et wagons-poste	10 306 . 40
, 6,6			
485 537 022	432 000 000	Total des recettes de transport	492 969 524 .34
		,	
		IV. Recettes diverses	
18 033 161	15 326 000	A. Loyers et fermages	17 452 903 .30
1 106 824	1 021 000	C. Divers	1 168 600 .74
19 139 985	16 347 000	Total des recettes diverses	18 621 504 .04
		, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	
504 677 007	448 347 000	Total des recettes d'exploitation	511 591 028 .38
	İ		
			1
	-		
		Clôture de compte	
7		Clôture de compte	
50/ 677 007	448 347 000	•	511 591 028 38
504 677 007	448 347 000	Total des recettes d'exploitation	511 591 028.38
504 677 007 345 239 218	448 347 000 350 465 100	•	511 591 028.38 365 157 929.97
345 239 218	350 465 100	Total des recettes d'exploitation	
41		Total des recettes d'exploitation	365 157 929.97
345 239 218	350 465 100	Total des recettes d'exploitation	365 157 929.97
345 239 218	350 465 100	Total des recettes d'exploitation	365 157 929.97
345 239 218	350 465 100	Total des recettes d'exploitation	365 157 929.97
345 239 218	350 465 100	Total des recettes d'exploitation	365 157 929.97
345 239 218	350 465 100	Total des recettes d'exploitation	365 157 929.97
345 239 218	350 465 100	Total des recettes d'exploitation	365 157 929.97
345 239 218	350 465 100	Total des recettes d'exploitation	365 157 929.97
345 239 218	350 465 100	Total des recettes d'exploitation	365 157 929.97
345 239 218	350 465 100	Total des recettes d'exploitation	365 157 929.97
345 239 218	350 465 100	Total des recettes d'exploitation	365 157 929.97
345 239 218	350 465 100	Total des recettes d'exploitation	365 157 929.97
345 239 218	350 465 100	Total des recettes d'exploitation	365 157 929.97
345 239 218	350 465 100	Total des recettes d'exploitation	365 157 929.97
345 239 218	350 465 100	Total des recettes d'exploitation	365 157 929.97
345 239 218	350 465 100	Total des recettes d'exploitation	365 157 929.97
345 239 218	350 465 100	Total des recettes d'exploitation	365 157 929.97
345 239 218	350 465 100	Total des recettes d'exploitation	365 157 929.97

### Compte de profits et pertes

Compte de 1944	Budget de 1945		Compte de 1945	
Fr.	Fr.	Produits	Fr.	Ct.
159 437 789 51 000	97 881 900 51 000	<ol> <li>Excédent des recettes d'exploitation</li></ol>	146 433 098 51 000	41
394 883 1 557 470	$720000\\1120000$	3. Intérêts des capitaux employés à des travaux neufs	 1 172 107	<u>-</u>
2 439 103 9 165 889 1 430 088 21 043	1 944 100 9 114 000 1 398 700 21 800	5. Intérêts des capitaux des entreprises accessoires:  a. Economat	12 494 050	05
11 374 42 965 — 13 514 752	$ \begin{array}{c} 22000 \\ 20000 \\ \end{array} $ $ 26252400 $	b. Usines électriques	202 523	52
85 599 807 924 31 497 065	100 000 810 000 —	b. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents  c. Fonds de couverture de rentes-accidents  d. Fonds des suppléments de taxe	61 231	30
709 185 391 408	529 900 —	9. Autres produits	$\begin{array}{r} - \\ 444\ 112 \\ 23\ 418 \end{array}$	99
223 126 120	140 786 000	Total des produits 11. Solde passif de l'année 1945	160 881 541	77
229 300 751	255 138 246	12. Solde passif à fin 1944.	$25596126 \\ 219832246$	98 52
452 426 871	395 924 246		406 309 915	27
		Charges		
47 000	47 000	1. Indemnités pour sections de lignes prises à bail	47 000	
101 846 097	96 063 000	2. Intérêts des emprunts consolidés	99535744	15
1 905 043	6 693 000	3. Intérêts des dettes courantes	2278911	19
255 452	250 000	4. Frais de finance, pertes de cours, provisions, etc	1 674 812	09
$\begin{array}{c c} 151 \ 376 \\ 25 \ 724 \ 728 \end{array}$	$188300 \ 25241100$	5. Perte sur l'exploitation d'entreprises accessoires	155 377	77
29 124 126	25 241 100		. —	
_	_	Amortissements nouveau régime a. des immobilisations du chemin de fer fr. 38 857 192. 10 b. des frais d'emprunts	44 017 357	30
$\begin{array}{c} 22672409 \\ 585994 \\ 7727704 \end{array}$	23 099 000 — 370 000	7. Versements aux fonds spéciaux:  a. Fonds de renouvellement fr. —  b. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents » —  c. Fonds de couverture de rentes-accidents » —		
31 497 065	_	d. Fonds des suppléments de taxe		
$\begin{array}{c} 137\ 212 \\ 23\ 750\ 952 \end{array}$	$181\ 000 \\ 23\ 700\ 000$	a. Subventions		
6 280 000	_	c. Retenue pour charges d'exploitation » 10 023 418. — d. Versement extraordinaire sur « Obligation dérivant des rentes-responsabilité civile et des suppléments		
521 670	259 600	de rente en cours »	38 768 466	25
223 102 702	176 092 000	Total des charges	186 477 668	$\frac{25}{75}$
229 300 751 23 418	219 832 246	9. Solde passif à fin 1944	219 832 246 —	52
452 426 871	395 924 246		406 309 915	27
		Clôture de compte		
223 126 120	140 786 000	•	160 001 541	
223 120 120	176 092 000	Total des produits	$160881541 \\ 186477668$	77 75
23 418		Solde actif de l'année		
	35 306 000	Solde passif de l'année	25 596 126	98
	I			

### pour l'année 1945

Comparais	son avec	
Compte de 1944	Budget de 1945	
Fr.	Fr.	Observations
- 13 004 691 -	+ 48 551 199 —	Loyer pour la ligne Wattwil—Ebnat-Kappel, affermée au chemin de fer Lac de Constance-Toggenbourg.
- 394 883 - 385 362	- 720 000 $+$ 52 107	Voir annexe page 28.
- 374 300 - 55 585 - 130 918 - 1 269	+ 120 703 - 3 696 - 99 530 - 2 026	Weig le compte de cog entroppiage appears 58 67
$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	- 680 310 + 9 363 + 31 270	Voir le compte de ces entreprises, annexe pages 58-67.
- 13 514 752 - 24 368 - 807 924 - 31 497 065	- 26 252 400 - 38 769 - 810 000	Voir annexe page 30.  "
	$\begin{array}{ccc} - & 85787 \\ + & 23418 \end{array}$	Gains sur réalisation de biens-fonds disponibles. A fin 1945 reporté sur le compte «Provisions pour charges d'exploitation».
$\begin{array}{r} -62244578 \\ +25596127 \\ -9468505 \\ \hline -46116956 \end{array}$	$\begin{array}{r} +\ 20\ 095\ 542 \\ +\ 25\ 596\ 127 \\ -\ 35\ 306\ 000 \\ +\ 10\ 385\ 669 \end{array}$	{ Il a été déduit, du solde passif à fin 1943 de 229 300 750 fr. 82, les intérêts du déficit de guerre pour l'année 1944 de 9 468 504 fr. 30. De ce fait, le solde passif à fin 1944 se monte à 219 832 246 fr. 52.
$\begin{array}{c} - - \\ - 2310353 \\ + 373868 \\ + 1419360 \\ + 4002 \\ - 25724728 \end{array}$	$\begin{array}{c} -\\ + & 3472744 \\ - & 4414089 \\ + & 1424812 \\ - & 32922 \\ - & 25241100 \end{array}$	Loyers des lignes Vevey—Puidoux-Chexbres et Nyon—Crassier.  Voir annexe page 28.  3
+ 44 017 357	+44017357	Voir annexe page 31.
- 22 672 409 - 585 994 - 7727 704 - 31 497 065	$\begin{array}{c c} - 23099000 \\ - 370000 \end{array}$	Voir annexe pages 29—30.  page 34.  suppléments de rente en cours.
+ 424 290	+ 380 502	
$\begin{array}{c c} - & 32494 \\ + & 3743418 \end{array}$	$\begin{array}{l} + & 18459 \\ + & 10023418 \end{array}$	Voir annexe page 31.
$\begin{array}{rrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrr$	$\begin{array}{r} + & 1212000 \\ + & 2993488 \\ \hline \end{array}$	J
$\begin{array}{rrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrr$	+ 10 385 669  	Sera repris par la Confédération lors de l'assainissement.
<b>— 46 116 956</b>	+ 10 385 669	
- 62 244 578 - 36 625 033 - 23 418	$\begin{array}{r} + \ 20\ 095\ 542 \\ + \ 10\ 385\ 669 \\ \hline \end{array}$	
+ 25 596 127	<u> </u>	Sera repris par la Confédération lors de l'assainissement.

#### Bilan au

Compte de 1944		Compte de 1945	8	Comparaison avec compte de 1944
Fr.	A · C	Fr.	Ct.	Fr.
	Actif			
	I. Compte d'établissement	2		
2 644 527 492	1. Compte de construction du chemin de fer	2 699 347 881	03	+ 54 820 389
$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	Frais généraux	209 048 295 1 745 848 810	83 96	$ \begin{array}{rrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrr$
696 474 846	Matériel roulant	707 175 817	51	+ 10700971
35 994 303	Mobilier et ustensiles	37 274 956	73	+ 1 280 654
	2. Tronçon suisse de Frasne—Vallorbe	3 030 000	_	+ 3 030 000
113 917 356	3. Excédent du prix de rachat sur les frais d'établissement	113 917 355	77	
2 758 444 848	Total Compte d'établissement	2 816 295 236	80	+ 57 850 389
	Total Comple a classicocinent			1 01 000 000
39 543 796	II. Travaux en cours d'exécution	48 418 111	92	+ 8874316
4 425 709	1. Ligne de raccordement Genève-Cornavin—Eaux-Vives	4 766 293	44	+ 340 584
11 040 756	2. Installation de la traction électrique	15 543 909	65	+ 4 503 154
11 446 112	3. Direction générale	9 606 917	36	- 1 839 195
3 135 026	4. I arrondissement	2 461 112	79	- 673 913
$\begin{array}{c c} 6\ 107\ 374 \\ 1\ 993\ 322 \end{array}.$	5. II <sup>e</sup> »	10 369 952	16	+ 4 262 578
1 993 322	6. III° » 7. Entreprises accessoires:	4 142 649	92	+ 2 149 328
_	a. Economat	_	_	_
1 054 571	b. Usines électriques	1 407 351	45	+ 352 781
340 926	c. Ateliers	119 925	15	- 221 001
244 359 102	III. Frais d'installation des services auxiliaires	239 166 923	81	- 5 192 178
603 655	1. Economat	$592\ 277$	97	- 11 377
$226\ 826\ 891$	2. Usines électriques	221 545 840	46	- 5 281 050
16 563 732	3. Ateliers	16 694 924	63	+ 131 192
364 824	4. Service des bateaux sur le lac de Constance	333 880	75	- 30 943
266 665 526	IV. Dépenses à amortir	270 973 864	85	+ 4 308 339
29 952 919 —	<ol> <li>Frais d'émission et de conversion des emprunts</li> <li>Dépenses de construction d'installations supprimées</li> </ol>	24 792 753	45	- 5 160 165
236 712 607	3. Déficit de guerre des exercices 1914 à 1922	— 246 181 111	40	+ 9 468 504
050 005 004	V. Valoure et enéences			
258 885 324	V. Valeurs et créances	223 629 178	48	- 35 256 146
45 427 953 15 167 580	<ol> <li>Caisses, lettres de change et dépôts en banque</li> <li>Valeurs:</li> </ol>	1 178 576	82	<b>-</b> 44 249 376
10 107 000	a. Obligations et titres hypothécaires fr. 591 566. 80			
	b. Actions	15 085 507	80	- 82 072
116 489 726	3. Débiteurs divers	140 841 366	47	+ 24 351 640
4 824 031	4. Biens-fonds disponibles	4 289 774	32	- 534 257
76 976 034	5. Approvisionnements en matériaux et pièces de réserve	$62\ 233\ 953$	07	- 14 742 081
229 300 751	VI. Solde passif à fin 1944	219 832 246	52	- 9 468 5 <b>0</b> 5
	Solde passif de l'année 1945	25 596 126	98	+ 25 596 127
	F			
3 797 199 347		3 843 911 689	36	+ 46 712 342

### 31 décembre 1945 (avant l'assainissement)

Compte de 1944		Compte de 1945		Comparaison avec compte de 1944
Fr.	Passif	Fr.	Ct.	Fr.
2 972 926 500	I. Emprunts consolidés	2 864 043 250	_	<b>- 108 883 250</b>
46 018 000	1. Emprunts du Central suisse	43 901 000	_	- 2 117 000
<b>5</b> 669 800	2. Emprunts de l'Union suisse	3 869 800	_	- 1 800 000
149 247 200	3. Emprunts du Jura-Simplon	148 719 950	-	- 527 250
82 703 500	4. Emprunt du Gothard	81 222 500		- 1 481 000
69 333 000	5. Rente $3^{\circ}/_{\circ}$ des chemins de fer, de 1890	69 333 000	-	_
83 206 000	6. Emprunt 3% différé des CFF, de 1903	80 218 000		- 2 988 000
100 000 000	7. Emprunt $4^{1/2}$ % des CFF, de 1927		-	-100 000 000
350 000 000	8. Emprunt 4 % des CFF, de 1931	350 000 000	_	_
105 568 000	9. Emprunt 3½ % des CFF, de 1932	103 243 000	_	- 2 325 000
100 000 000	10. Emprunt 4 % des CFF, de 1934	100 000 000	_	- 2 645 000
76 181 000	11. Emprunt 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> °/ <sub>0</sub> des CFF, de 1935	73 536 000 100 000 000	_	- 2 645 000
100 000 000 355 000 000	12. Prêt 3 ½ % de la Confédération, de 1937	355 000 000	_	
25 000 000	13. Emprunt 3 % des CFF, de 1938	25 000 000	_	
20 000 000	14. Prêt 3 % de l'Administration des postes, de 1939	20 000 000	_	_
25 000 000	16. Rescriptions 2 % de la Banque nationale suisse, de 1939	25 000 000		
20 000 000	17. Emprunt 3 ½ % des CFF, de 1941 (CNAL)	20 000 000		
100 000 000	18. Bons du trésor 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % des 1941	100 000 000	_	
150 000 000	19. Prêt 3 1/4 % de la Confédération, de 1941	150 000 000	_	_
100 000 000	20. Prêt 2½% de la Confédération, de 1942	100 000 000	_	_
25 000 000	21. Prêt 2½% de l'Administration des postes, de 1942	25 000 000	_	
190 000 000	22. Prêt $3^{1}/4^{0}/6$ de la Confédération, de 1944	190 000 000		
150 000 000	23. Prêt $3^{1}/2^{0}/0$ de la Confédération, de 1944	150 000 000	_	
15 000 000	24. Prêt 2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> de l'Administration des postes, de 1945	15 000 000	_	
200 000 000	25. Prêt 3% de la Confédération, de 1945	200 000 000	-	
330 000 000	26. Bons de dépôt 3 $^{1}/_{2}$ $^{0}/_{0}$ en faveur de la caisse de pensions et de secours	335 000 000	-	+ 5 000 000
152 823 621	II. Capital amorti	-	-	- 152 823 621
365 730 350	III. Dettes courantes	342 277 837	54	- 23 452 513
19 836 327	1. Titres et coupons échus	30 324 718	50	+ 10 488 391
17 013 494	<ul><li>2. Prorata d'intérêts non échus</li></ul>	10 871 319	45	- 6 142 175
8 673 454	a. Caisse de pensions et de secours des CFF	12 113 599	56	+ 3 440 146
687 814	b. Caisse d'assurance en cas de maladie CFF	552 162	36	- 135 652
42 945	c. Fonds Guyer-Zeller	54 775	15	+ 11 830
32 837	d. Fonds de secours pour invalides pensionnés		25 45	+ 5848
$\begin{array}{c} 2480 \\ 10076607 \end{array}$	e. Fonds de secours pour les agents n'ayant pas droit à la pension 4. Obligation dérivant des rentes-responsabilité civile et des sup-	- 3 567 11 183 162	56	- 6 047 + 1 106 556
3 958 421	pléments de rente en cours	5 289 136	26	+ 1 330 715
204 644 237	6. Créanciers divers	271 853 845	90	+ 67 209 609
100 761 734	7. Réserve pour amortissements rétroactifs	_	_	-100 761 734
305 695 458	IV. Fonds spéciaux	10 363 282	07	<b>– 295 332 176</b>
293 513 052 12 182 406	<ol> <li>Fonds de renouvellement</li></ol>	— 10 363 282	07	-293 513 052 - 1 819 124
12 152 400	V. Amortissements	627 227 319	75	+627 227 320
23 418	VI. Solde actif de l'année 1944		_	- 23 418
3 797 199 347	TAT NOTED BOOK GO I BERROO AVAIL	3 843 911 689	36	$\frac{-23410}{+46712342}$
9 101 100 011		3 0 13 0 11 000		10112012

#### Bilan au 31 décembre

	Compte de 1945
Actif	Fr
	9
I. Immobilisations	2 066 750 439.71
1. Immeubles, installations et véhicules 1)	1 995 886 641.88
2. Travaux en cours d'exécution	48 418 111 .92
3. Achat de terrains en vue d'extension future	4 289 774.32
4. Participations	18 155 911 . 59
II Valoure réalisables et disposibles	4/7 000 /40 77
II. Valeurs réalisables et disponibles	167 280 610 .57
1. Approvisionnements	62 280 201 . 85
2. Titres en portefeuille	505 594.80
3. Débiteurs	98 789 916.72
4. Caisse, compte de chèques postaux, banques	5 704 897.20
III. Autres postes de l'actif	51 359 896.07
1. Comptes d'ordre	23 882 233.17
2. Actifs transitoires	11 833 567.55
3. Frais d'émission et de conversion des emprunts	15 644 095.35
	13 044 073.03
*	*
IV. Solde passif de l'exercice 1945 <sup>2</sup> )	25 596 126.98
	2 310 987 073.33
1) Voir tableau pages 32/33 2) Sera pris en charge par la Confédération lors de l'assainissement	
, Jera pris en Giarge par la Comederation fors de l'assaintssement	

### 1945 (après l'assainissement)

	Compte de 1945
	Fr.
Passif	
I. Capital propre	410 363 282.07
1. Capital de dotation	400 000 000.—
2. Réserve légale	_
3. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents	10 363 282.07
II. Retenues	64 391 426 . 40
III. Capital de tiers	1 805 638 132.55
A. Engagements à longue échéance	1 575 293 250.—
1. Emprunts consolidés	1 454 043 250.—
2. Prêts du Département fédéral des finances	11 250 000.—
3. Prêts de l'Administration fédérale des postes	65 000 000.—
4. Prêt de la Caisse nationale suisse d'assurance	20 000 000.—
5. Bons de dépôten faveur de la Caisse de pensions et de secours des CFF	25 000 000
B. Engagements à courte échéance	230 344 882.55
1. Créance du Département fédéral des finances, compte courant	80 570 567.44
2. Créance des caisses de secours des CFF	12 755 654.87
3. Titres et coupons échus	30 324 718.50
4. Obligations dérivant des rentes-responsabilité civile et des suppléments de rente en cours	11 183 162.56
5. Dépôts en espèces retenues de garantie d'entreprises, etc	5 289 136.26
6. Créanciers divers	88 408 724.20
7. Banques	. 1 812 918.72
IV. Autres postes du passif	30 594 232.31
1. Comptes d'ordre	19 677 324.01
2. Passifs transitoires	45 588.85
3. Prorata d'intérêts non échus	10 871 319.45
	2 310 987 073.33
	*
	9

#### Etat des immobilisations et des amortissements au

		Valeurs
Groupe d'immobilisations	Avant l'assainissement	Apurement du compte de construction par des disponibilités d'assainissement
	Fr.	Fr.
A. Immobilisations du chemin de fer		
l. Frais généraux	209 048 295 .83	10 200 000. —
II. Etablissement de la ligne et installations fixes		35 814 966 . 21
Achat de terrains et de droits		4 050 600.—
Infrastructure: Ponts, viaducs, ponceaux et aqueducs	201 905 224.26	8 000 000.—
Autres installations		22 987 371.32
Voie de fer	256 589 214.57	205 443.04
Bâtiments administratifs		_
Bâtiments affectés au service de l'exploitation		338 045 . 18
Installations pour la traction électrique		38 410.35
Télécommunications et installations de sécurité		195 096.32
III. Véhicules		
Voitures et fourgons		
Wagons et wagons de service		_
IV. Mobilier et ustensiles	37 274 956.73	
Total, immobilisations du chemin de	fer 2 699 347 881.03	46 014 966.21
B. Immobilisations des usines électriques, lignes de transpo	ort	
et sous-stations	244/774 00	
Concessions et droits	4 (04 0/7 70	,
Routes, ponts, travaux de protection	3 258 716.99	
Installations hydrauliques	4/00/577 00	
Bâtiments des usines électriques et des sous-stations	00 001 101 11	
Installations mécaniques et électriques des usines électriques et des sous-stations		
Lignes de transport		
Total, usines électriqu	es 242 441 497 .58	*
C. Immobilisations des ateliers		
Terrains	1 640 323.70	
Bâtiments	20111111	1
Machines	7 118 732.25	
Outillage et mobilier	12 000.—	
Total, atelie	ers 35 411 548 · 73	
D. Immobilisations de l'économat	× ×	
Terrains		,
Bâtiments		
Mobilier et ustensiles		
Total, économ	nat 763 491 .71	
E. Immobilisations du service des bateaux sur le lac de Constan	ce	
Terrains	. 17 736.—	
Bâtiments	And the common c	
Ports		
Machines	. 79 924.20	
Outillage et mobilier		
Bateaux de service		
Total, service des bateaux sur le lac de Constan	ce 3 318 472.82	
F. Tronçon suisse de la ligne Frasne-Vallorbe	. 3 030 000.—	
Total généi	ral 2 984 312 891 .87	46 014 966 . 21

## 31 décembre 1945 avant et après l'assainissement

immobilisées		Etat des amortissement	ts	Valeurs au bilan					
Après l'assainissement	Avant l'assainissement	Couverture de l'insuffisance des amortissements par des disponibilités d'assainissement	Après l'assainissement	Avant l'assainissement	Après l'assainissement				
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.				
198 848 295 .83 1 710 033 844 .75 202 032 255 .90					198 848 295 .83 1 255 585 844 .75 202 032 255 .90				
193 905 224.26 521 882 104.21 256 383 771.53			72 314 000.— — 160 972 000.—		121 591 224.26 521 882 104.21 95 411 771.53				
8 739 618.62 208 505 442.43 33 129 139.59 132 612 623.13 152 843 665.08 707 175 817.51 352 992 846.92 199 037 228.60 155 145 741.99 37 274 956.73			2 149 000 .— 76 910 000 .— 16 294 000 .— 56 360 000 .— 69 449 000 .— 370 603 000 .— 186 858 000 .— 105 362 000 .— 78 383 000 .— 22 092 888 .75		6 590 618.62 131 595 442.43 16 835 139.59 76 252 623.13 83 394 665.08 336 572 817.51 166 134 846.92 93 675 228.60 76 762 741.99 15 182 067.98				
2 653 332 914.82	576 343 888.75	270 800 000.—	847 143 888.75	2 123 003 992.28	1 806 189 026.07				
3 114 671.88 1 681 247.78 3 258 716.99 77 929 103.48 16 094 577.29 28 884 181.64 68 781 006.07 40 932 866.05 1 765 126.40 242 441 497.58 1 640 323.70 18 274 078.18 8 366 414.60 7 118 732.25 12 000.—	665 317.— 15 910 361.— 6 571 868.— 5 897 113.— 28 085 275.— 13 928 400.12 720 754.— 71 779 088.12  8 432 562.30 5 225 336.50 5 056 245.30 2 480.—		665 317.— 15 910 361.— 6 571 868.— 5 897 113.— 28 085 275.— 13 928 400.12 720 754.— 71 779 088.12  8 432 562.30 5 225 336.50 5 056 245.30 2 480.—	3 114 671.88 1 681 247.78 2 593 399.99 62 018 742.48 9 522 709.29 22 987 068.64 40 695 731.07 27 004 465.93 1 044 372.40 170 662 409.46 1 640 323.70 9 841 515.88 3 141 078.10 2 062 486.95 9 520.—	3 114 671.88 1 681 247.78 2 593 399.99 62 018 742.48 9 522 709.29 22 987 068.64 40 695 731.07 27 004 465.93 1 044 372.40 170 662 409.46 1 640 323.70 9 841 515.88 3 141 078.10 2 062 486.95 9 520.—				
35 411 548.73	18 716 624.10		18 716 624.10	16 694 924.63	16 694 924.63				
122 751 . 26 461 523 . 81 35 818 . 20 143 398 . 44 763 491 . 71	86 311.— 13 389.74 71 513.— 171 213.74		86 311.— 13 389.74 71 513.— 171 213.74	122 751.26 375 212.81 22 428.46 71 885.44 592 277.97	122 751 . 26 375 212 . 81 22 428 . 46 71 885 . 44 592 277 . 97				
17 736.— 201 674.30 416 321.27 201 753.12 79 924.20 1 712.55 2 350 058.53 49 292.85 3 318 472.82	183 433.75 416 321.27 199 551.27 66 071.45 2 089 242.73 29 971.60 2 984 592.07		183 433.75 416 321.27 199 551.27 66 071.45 2 089 242.73 29 971.60 2 984 592.07	17 736.— 18 240.55 — 2 201.85 13 852.75 1 712.55 260 815.80 19 321.25  333 880.75	17 736.— 18 240.55 — 2 201.85 13 852.75 1 712.55 260 815.80 19 321.25  333 880.75				
3 030 000.—	1 615 877.—		1 615 877.—	1 414 123 . —	1 414 123.—				
2 938 297 925.66	671 611 283.78	270 800 000.—	942 411 283 .78	2 312 701 608.09	1 995 886 641.88				

### Compte de construction

	0	1		Cha	angements e	n 19	945		Situation au	
,	Situation au 31 décembre 1944	4	Augmentatio	on	Diminutio	n	Dépenses nette de construction		s 31 décembre 19	
Compte de construction	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
I. Frais généraux	209 112 848 3	38	313 512	20	378 064	75	- 64 552	55	209 048 295	83
a. Administration et direction des travaux	98 490 907 8		254 801		341 474			50 500	98 404 235	
<ol> <li>Traitements, salaires et frais de voyage</li> <li>Frais de bureau et de matériel</li> <li>Mobilier, instruments et matériel tech-</li> </ol>	87 095 626 8 5 902 660	14	250 685 2 663	15	341 474	05	- 90 788 2 663	90 15	87 004 837 5 905 323	98 29
nique	$egin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$		$187 \\ 1034$			_	$\begin{vmatrix} 187 \\ 1034 \end{vmatrix}$	$\frac{40}{15}$	$2528951 \\ 1549910$	
5. Frais judiciaires généraux et expertises 6. Divers	$\begin{array}{c} 261\ 010 \\ 1\ 153\ 969 \end{array}$	87	232		_	_	232	_	$\begin{array}{c} 261\ 010 \\ 1\ 154\ 201 \end{array}$	87
b. Intérêts du capital d'établissement	110 621 940	51	58 710	35	36 590	70	22 119	65	110 644 060	16
II. Etablissement de la ligne et installations fixes	1 702 945 495	18	47 506 078	09	1		42 903 315	78	1 745 848 810	96
a. Acquisition de terrains et de droits	206 044 233	16	518 575		479 952	26	38 622	74	206 082 855	90
1. Traitements, frais de voyage, frais d'esti- mation et de justice	4 838 255 8 199 074 076		7 709 502 733	25	480 034	 Q1	$\begin{array}{c c} 7 \ 709 \\ 22 \ 698 \end{array}$		$\begin{array}{c} 4845965 \\ 199096774 \end{array}$	
3. Plans cadastraux et bornage	1 504 565	10	1 881	50		-	1 881	50	$1\ 506\ 446$	60
4. Divers	627 336 (		6 250 <b>1 704 041</b>		- 82 174 535	55	6 333		633 669	
b. Terrassements et ouvrages d'art	745 245 192 8		1.2			_	1 529 506		746 774 699	
nissement, ensemencements, etc 2. Tunnels et galeries	209 701 482 1 232 420 017 3		$548\ 195$ $66\ 715$	79 35	8 871	85	539 323 66 715		$210\ 240\ 806$ $232\ 486\ 732$	
3. Ponts, viaducs, ponceaux et aqueducs	201 298 849 4	47	$734\ 961$	79	128587		606 374	79	201 905 224	26
4. Ballastage des voies	44 163 697 1 26 238 984 5		$192\ 252$ $132\ 139$						44 348 248 26 341 748	
6. Corrections de rivières, endiguements et travaux de protection sur les versants	20 200 001	02	102 100	10	25 516	00	102 101	10	20 041 740	00
de montagne	$29449656\ 1972505\ 9$		$25518 \\ 4258$		_	_	$25518 \\ 4258$		$29\ 475\ 174 \ 1\ 976\ 764$	
c. Voie de fer	220 864 570	19	35 858 398	33	133 753	95	35 724 644	38		
1. Traverses des voies et des aiguilles, etc. 2. Rails et leurs attaches	54 148 829 ( 102 720 268 7	09	$14\ 262\ 046$ $19\ 243\ 898$	90 88	10 638 12 794	75 15	$14\ 251\ 408$ $19\ 231\ 174$	15 73	68 400 237 121 951 443	
3. Aiguilles, plaques tournantes et chariots										
transbordeurs	32 390 139 0 31 399 910 0	62	209833 $2142599$	05			2 131 895	75	32 500 284 33 531 806	37
5. Divers	205 422 (	- 1		40		-	20		205 443	- 1
d. Bâtiments et installations mécaniques	250 885 055	16	3 236 055	16	3 408 865	70	- 172 809	94	250 712 245	82
d'habitation	8 266 582 6	68	477 835	94	4 800	-	473 035	94	8 739 618	62
l'exploitation	209726110 $12328068$ $8$	34 89	$2\ 064\ 596\ 360\ 981$		$\begin{array}{r} 3\ 285\ 264 \\ 20\ 442 \end{array}$				$\begin{array}{c} 208\ 505\ 442 \\ 12\ 668\ 607 \end{array}$	
4. Alimentation d'eau et installations de désinfection à l'extérieur	9 376 211	75	90 723	90	31 781	05	58 942	85	9 435 154	60
5. Grues de chargement, ponts à bascule et gabarits de chargement des gares .	8 851 784 9	98	241 594	83	66 577	30	175 017	53	9 026 802	51
6. Machines et installations mécaniques des ateliers	1 998 574 337 722		 322	70	_		322	70	1 998 574 338 045	64
7. Divers  e. Installations pour la traction électrique	130 440 172		2 272 796		61 935	50			132 651 033	1
1. Bâtiments 2. Equipement des sous-centrales et des		-	_	-		_	_	-	_	-
postes de distribution	124 224 221	81	2 206 875	52	61 935	50	2 144 940	$\frac{-}{02}$	126 369 161	83
4. Rails de contact	3 785 871	21	— 65 799	$\frac{-}{15}$	_	_	65 799	$\frac{-}{15}$	3 851 670	36
6. Lignes aériennes d'alimentation, de re- tour et de transport	2 391 790 38 288			<u>-</u>		_	- $122$	_ 10	$2\ 391\ 790 \\ 38\ 410$	
Total I et II à reporter	1 912 058 343				4 980 827	06			1 954 897 106	
-										
									F	

## (développement et situation)

	Situation au			Ch	angements ei	ı 19	45		Situation au	
	31 décembre 19	14	Augmentation	on	Diminution		Dépenses nette de construction		of decellion 13-	
Compté de construction	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Report I et II	1 912 058 343	56	47 819 590	29	4 980 827	06	42 838 763	23	1 954 897 106	79
f. Télégraphe, signaux et appareils de protection .	149 466 271	01	3 916 210	29	343 719	90	3 572 490	39	153 038 761	40
1. Lignes télégraphiques et téléphoniques	44 121 760		646 594			11,000	564 961	1	44 686 721	1 1
2. Appareils de signaux et de protection	96 644 774	l .		- 3	259 399	95	2 966 490	1		1 1
3. Indicateurs d'orientation et de police . 4. Clôtures et barrières	546 303 7 958 564		6 765 36 732		$\frac{-}{2686}$	75	6 765 34 045			
5. Divers	194 868		227		_	-	227	1000000	195 096	
III. Matériel roulant	696 474 846	07	13 483 585	54	2 782 614	10	10 700 971	44	707 175 817	51
1. Locomotives thermiques	30 506 765	40	_		1 229 529		-1229529		29 277 236	40
2. Locomotives électriques	283 538 360		6 126 793	60		_	6 126 793	1	289 665 153	
3. Automotrices à voyageurs	12 168 193	65		_		_	_	_	12 168 193	65
4. Voitures	180 103 452		3 563 581	65	532 964		3 030 617	65	183 134 069	
5. Fourgons automoteurs	12 672 208			_		-			12 672 208	1
6. Fourgons	16 073 028		37 549 2 280 506				-169870 $1761632$		15 903 158	
8. Trucs transporteurs	143 223 444 797 676			44	518 874	10	1 761 632	34	144 985 076 797 676	1 1
9. Wagons de service	9 229 943	1	251 938	45	118 893	_	133 045	45		
10. Tracteurs de manœuvre	8 161 773			10.00	174 935	-	1 048 281		9 210 054	1 1
IV. Mobilier et ustensiles	35 994 302	70	1 333 264	78	52 610	75	1 280 654	03	37 274 956	73
1. Pour l'administration générale	2 735 668	12	$172\ 017$	77	13 696	50	158 321	27	2893989	39
2. Pour l'entretien et la surveillance de la	l									
voie	10 850 696	50	554 360	50	14 600		539 760	50	11 390 457	
3. Pour le service des gares et stations et la	14 900 010	95	707 000	0.1	20.001	co	E04 971		15 905 999	oc
conduite des trains	14 800 910	99	525 203	31	20 831	60	504 371	71	15 305 282	06
ateliers de dépôt	7 607 027	73	81 683	20	3 482	65	78 200	55	7 685 228	28
Total du compte de construction	2 644 527 492	33	1) <b>62 636 440</b>	61	7 816 051	91	<sup>1)</sup> <b>54 820 388</b>	70	<sup>1</sup> ) 2 699 347 881	03
•										
Dépenses pour entreprises accessoires										
1. Economat	603 655	34	3 359	20	14 736	57	<b>–</b> 11 377	37	592 277	97
2. Usines électriques, lignes de transport et sous-										
stations	226 826 890		83 376		1	- 1	-5281049		221 545 840	
3. Ateliers	$16563732 \\ 364823$		$734\ 720 \\ 10\ 422$	63	603 528		131 192 - 30 942	01-01-02	16 694 924 333 880	
Total pour entreprises accessoires	244 359 101		831 879				5192178		239 166 923	
			1)				1)		1)	
Total général	2 888 886 594	18	63 468 319	71	13 840 109	05	49 628 210	66	2 938 514 804	84
1) Y compris 35 millions de francs, report des frais de ren- forcement et d'amélioration de la superstructure au crédit du compte des amortissements, selon message complémentaire du Conseil fédéral relatif au projet de loi sur les Chemins de fer fédéraux du 17 septembre 1943 (page 15)									e e e e e e e e e e e e e e e e e e e	

### Dépenses de construction de 1945 (comparées au budget)

	Bu	Dépenses de l'année 1945							Dépenses en plus ou			
	Construction (Dép. nettes)	Exploitation	Total	Construction (Dép. nettes		Divers comptes		Total		is		
Etablissement de la ligne	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
A. Construction de nouvelles lignes, ligne de raccordement entre les gares de Genève-Corna- vin et des Eaux-Vives	835 000		835 000	340 584	78	_		340 584	78	_	494 415	22
B. Travaux neufs et de parachève- ment	28 929 300	6 131 100	35 060 400	28 222 339	89	9 436 465	99	37 658 805	88	+ <b>2</b>	598 405	88
I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne et installations fixes .	16 843 900	3 511 200	20 355 100	18 468 632	98	7 730 854	29	26 199 487	27	+5	844 387	27
Installation de la traction électrique Direction générale	5 477 300 508 000 2 835 500	882 700 2 000 868 500	6 360 000 510 000 3 704 000	8 271 993 1 483 510 1 107 975	86 05 29	237 983	27	II .	06 32 94	+1	702 671 211 493 867 935	32
II arrondissement III arrondissement	5 541 400 2 481 700	1 020 200 737 800	6 561 600 3 219 500	5 130 751 2 474 402	14 64	$2\ 377\ 495$	47	7 508 246	61	+	946 646 851 511	61
III. Matériel roulant. Direction générale	10 955 000	2 570 000	13 525 000	8 696 394	14	1 673 690	90	10 370 085	04	-3	154 914	96
IV. Mobilier et ustensiles		49 900	1 180 300	1 057 312	77				57	_	91 066	1
Direction générale	180 000 380 000	$\begin{array}{c c} 2000 \\ 14000 \end{array}$	182 000 394 000	$162\ 064$ $245\ 831$	67 40				17 40	-	10638 $130538$	
II arrondissement	357 300	17 000	374 300	359 722	10			363 062	10	_	11237	1
IIIe arrondissement	213 100	16 900	230 000	289 694	60	ll l		291 348	90		61 348	22.0
Total établissement de la ligne	29 764 300	6 131 100	35 895 400	28 562 924	67	9 436 465	99	37 999 390	66	+ <b>2</b>	103 990	66
Dépenses			21 A	19								
pour entreprises accessoires						10 10						
1. Economat	3 500	14 000	17 500	<b>—</b> 11 377	37	14 321	57	2 944	20	-	14 555	80
transport et sous-stations	-732500	1 522 500	790 000	-4928269	68	5 328 780	10	400 510	42	_	389 489	58
3. Ateliers	_ 37 300	685 300	648 000	<b>—</b> 89 808	77	654 791	- 1	564 982	55	_	83 017	1
4. Navigation s. le lac de Constance	_ 30 800	41 400	10 600	<u>- 30 942</u>	90	41 365	35	10 422	45	<u>-</u>	177	55
Total entreprises accessoires	<b>— 797 100</b>	2 263 200	1 466 100	-5 060 398	72	6 039 258	34	978 859	62		487 240	38
Total général	28 967 200	8 394 300	37 361 500	23 502 525	95	15 475 724	33	38 978 250	28	+1	616 750	28
*		9						4				

#### † A la charge des comptes ci-après :

Matériel roulant, compte d'exploitation, amortissement de matériel roulant r								
Dépenses de construction à la charge de l'exploitation		 		9 90		v	>	4 213 474. 59
Economat, compte d'exploitation		 					>	14 321.57
Usines, compte d'exploitation		 						5 328 780. 10
Ateliers, compte d'exploitation		 						654 791. 32
Service des bateaux sur le lac de Constance, compte d'exploitation		 						41 365. 35
Comptes des ateliers de dépôt, amortissement								
Débiteurs divers, report de la valeur des installations à amortir par des tie	rs	 					>	3 548 352. 15
				Т	ota	.1	fr.	15 475 724.33